



Совет Безопасности

Семьдесят второй год

Предварительный отчет

8027-е заседание

Пятница, 18 августа 2017 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Абулатта (Египет)

Члены:	Боливия (Многонациональное Государство)	г-н Льорентти Солис
	Китай	г-н Шэнь Бо
	Эфиопия	г-н Алему
	Франция	г-жа Геген
	Италия	г-н Карди
	Япония	г-н Бэссё
	Казахстан	г-н Садыков
	Российская Федерация	г-н Небензя
	Сенегал	г-н Сек
	Швеция	г-жа Шульгин-Нюони
	Украина	г-н Фесько
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Аллен
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Сайсон
	Уругвай	г-н Бермудес

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

17-26243 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Дань памяти жертв террористического акта в Барселоне, Испания

Председатель (*говорит по-арабски*): Я хотел бы от имени членов Совета Безопасности самым решительным образом осудить совершенное в Барселоне, Испания, вопиющее террористическое нападение, мишенью которого стали ни в чем не повинные мирные жители. Члены Совета Безопасности выражают свои глубочайшие соболезнования семьям погибших, а также свое сочувствие народу и правительству Испании. Сейчас я прошу членов Совета встать и почтить память жертв минутой молчания.

Члены Совета соблюдают минуту молчания.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Председатель (*говорит по-арабски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Йемена.

От имени Совета я приветствую первого заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Йеменской Республики Его Превосходительство г-на Абдельмалика аль-Михляфи.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в текущем заседании следующих докладчиков: заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи г-на Стивена О'Брайена и Специального посланника Генерального секретаря по Йемену г-на Исмаила ульд Шейха Ахмеда.

Г-н ульд Шейх Ахмед принимает участие в нашем заседании в режиме видеоконференции из Аммана.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я предоставляю слово г-ну О'Брайену.

Г-н О'Брайен (*говорит по-английски*): С тех пор, как я вступил в эту должность в июне 2015 года, всего через несколько месяцев после обостре-

ния кризиса в Йемене, я выступаю в этом зале по вопросу о Йемене уже десятый раз. За этот период я посетил страну трижды — дважды побывал в Адене, был в Иббе и в Сане, проехал по горной дороге к портовому городу Ходейда, побывал в Амране, а также попытался добраться до Таиза, но от этого пришлось отказаться после того, как мы попали под обстрел. Повсюду и на любой стороне этого ужасного конфликта, но прежде всего среди тех, кто не занимает ничью сторону, но оказался в этом водовороте страха, смерти и разрушений, — повсюду в Йемене я был потрясен ужасающими человеческими страданиями.

Меня глубоко огорчает тот факт, что за два прошедших года, несмотря на все мои усилия и усилия моих коллег, мне ни разу не удалось доложить о каком бы то ни было существенном улучшении в этой прискорбной, всецело антропогенной и опустошающей страну катастрофе, которой вполне можно было бы избежать. Наоборот, страдания йеменского народа неуклонно усиливаются. Сегодня миллионы людей в Йемене переживают тройную трагедию: опасность голода, крупнейшую в мире вспышку холеры, произошедшую всего за один год, и каждодневные лишения и несправедливость жестокого конфликта, которому мир позволяет тянуться и тянуться, — причем все это полностью предотвратимо, устранимо и исправимо. Это намеренно созданная и ничем не спровоцированная человеческая трагедия; это политическая трагедия, но при наличии воли и мужества, которых явно не хватает, ей можно положить конец.

Каждодневные последствия этого конфликта с точки зрения удовлетворения элементарных нужд рядовых йеменцев и поддержания их достоинства очевидны. Из раза в раз мы приводим в этом зале ужасающие цифры. Семнадцать миллионов йеменцев не знают, где и когда им в следующий раз удастся поесть; почти 7 миллионам человек грозит голод; и почти 16 миллионов человек не имеют доступа к воде или санитарии. Когда показатели достигают таких значений, возникает серьезнейшая опасность того, что мы можем увязнуть в статистике или начнем воспринимать этот кризис в сугубо техническом плане, как будто он является каким-то природным явлением. Но он таковым не является.

Мы должны помнить о том, что за этими цифрами стоят живые люди, что в них выражены

огромные страдания — родители, которые не могут прокормить свои семьи; дети, умирающие от недоедания или болезней; и бесчисленное множество других трагедий. За ними кроется душераздирающая история шестилетней девочки — меня просили не называть ее имени, чтобы защитить оставшееся у нее достоинство — девочки, семья которой на протяжении шести месяцев проводила ночи в яме в земле, чтобы не попасть под авиаудары, наносившиеся рядом с их домом. Эта маленькая девочка к тому времени уже страдала от недоедания, а после того, как ей пришлось прятаться вместе с семьей, ее состояние значительно ухудшилось. После нескольких курсов лечения она пошла на поправку, однако вскоре после выписки из больницы у нее начался острый водянистый понос и она умерла от этого заболевания.

Ради этого невинного ребенка и бесчисленного множества других детей нельзя допускать, чтобы ужасающая статистика этого кризиса скрывала тот главный факт, что йеменская катастрофа является всецело антропогенной. Она является прямым результатом целенаправленной политики, тактики и действий сторон и их могущественных посредников в этом конфликте, и все это можно было полностью предотвратить.

До начала эскалации конфликта Йемен добился прогресса в решении своих давних проблем, особенно в борьбе с клептократией, которая являлась основной формой правления и в условиях которой народ подвергался эксплуатации на протяжении столь длительного периода времени. В 2014 году меньше людей страдало от голода, чем за тремя годами ранее. Улучшалась ситуация с питанием, и меньшее число детей страдало от проблем задержки роста или недостаточного веса. Увеличивалось число поступавших в школы детей. Теперь весь этот прогресс сошел на нет, что привело к почти полному краху государственных институтов, которые в противном случае могли бы помочь йеменцам справиться с этими проблемами. На сегодняшний день функционируют лишь 45 процентов медицинских учреждений. Работа систем санитарии в основном прекратилась. Приблизительно 1,2 миллиона государственных служащих, включая 30 000 медицинских работников и 193 000 учителей, с перебоями получают зарплату или не получают ее вообще с октября 2016 года, тем самым затрудняя работу основных служб и лишая почти четверть населения

— государственных служащих и их семей — надежных источников дохода. Мы наблюдаем последствия этого краха в виде растущих потребностей людей во всех секторах, и, возможно, больше всего это проявляется в нынешней вспышке холеры, которая быстро распространилась по всему Йемену после деградации систем санитарии и разрушения медицинских учреждений.

Война продолжает оставаться по своему характеру по-настоящему ужасной и жестокой при полном пренебрежении международным гуманитарным правом, принципами или даже основными нормами человеческого поведения. Даже у войн есть правила, и даже у войн есть свои ограничения или, по крайней мере, они должны быть. Ранее в этом месяце сообщалось о воздушных ударах в Сааде, в ходе которых 12 мирных жителей были убиты и еще 10 получили ранения. В числе погибших были шестеро детей, убитых у себя дома. Расследования продолжаются, хотя нам известно, что лишь коалиция под руководством Саудовской Аравии располагает средствами для нанесения воздушных ударов. В Таизе неизбирательные обстрелы населенных районов, производимые силами, связанными с хуситами или бывшим президентом Салехом, показывают конфликт с уродливой стороны. Как сообщается, в течение последних двух лет в ходе этих инцидентов были убиты или ранены десятки гражданских лиц, включая детей, а также был нанесен ущерб объектам гражданской инфраструктуры.

Насилие лишь активизируется в условиях отсутствия механизмов привлечения к ответственности или согласованных усилий со стороны государств-членов по достижению политического урегулирования. В 2017 году количество воздушных ударов в месяц было в три раза выше, чем в предыдущем году, а число ежемесячных отчетов о вооруженных столкновениях увеличились более чем на 50 процентов. Все, что было сказано, и возмущение, выраженное здесь, за столом Совета Безопасности, лишь значительно усугубило осложненную нежеланием и жестокостью сторон и их пособников ситуацию, сложившуюся вокруг этой циничной и бесчеловечной катастрофы, которая является результатом деятельности человека.

Стороны конфликта и их пособники также продолжают ограничивать поток необходимых коммерческих и гуманитарных грузов и персонала.

Йемен импортирует более 90 процентов основных продуктов питания и почти 100 процентов всех медикаментов и горючего, которое срочно необходимо для подачи чистой питьевой воды и работы электрогенераторов в больницах. Механизм Организации Объединенных Наций по проверке и досмотру (МООНПД) был создан в мае 2016 года в целях облегчения процесса ввоза критически необходимых коммерческих грузов, однако правительство Йемена и коалиция периодически игнорируют МООНПД путем полного запрета на вход в порты судов или излишних задержек судов, перевозящих грузы первой необходимости. Государства-члены должны делать больше для того, чтобы решительно отстаивать работу Механизма. Ошибочно настаивать на том, чтобы грузы направлялись в Аден, а не в Зль-Ходейду.

Жестокое и необоснованное закрытие коалицией под руководством Саудовской Аравии аэропорта Саны для воздушных судов гражданской авиации является еще одним ограничением, лишаящим тысячи йеменцев возможности выезда за рубеж для получения медицинской помощи. Коммерческие рейсы обслуживались аэропортом Саны в течение первого года конфликта, и я не вижу причин, по которым они не могут немедленно возобновиться, по меньшей мере, для предоставления гуманитарной помощи. Недавно было отмечено, что правительство Йемена не видит причин для открытия аэропорта Саны, поскольку есть рейсы в Аден и дорога в Сану.

Я прилетел в Аден рейсом Службы гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций. Я беседовал с водителями грузовиков на этой дороге. Это вовсе не реальное решение, учитывая масштабы объемов и неотложности чрезвычайной гуманитарной обстановки, с которой мы пытаемся справиться, несмотря на такие ужасные и циничные махинации, проводимые при поддержке сторон конфликта и их пособников в условиях полного перекрытия контроля над воздушным пространством. Давайте говорить открыто: фактом остается то, что северная часть Йемена нуждается в помощи больше, чем южная. Кроме того, Сана и Эль-Ходейда, а не Аден, больше подходят для предоставления помощи в северной части страны.

В связи с этим я также призываю все стороны конфликта и их пособников обеспечить оператив-

ный процесс въезда в Йемен сотрудников гуманитарных служб и избежать каких бы то ни было бюрократических или административных проволочек, которые могут ненадлежащим образом препятствовать оперативному предоставлению помощи или задержать развертывание гуманитарных работников. По прибытию в Йемен важнейший коммерческий или гуманитарный груз и персонал должны иметь возможность добраться до места назначения, где наиболее уязвимые слои населения нуждаются в помощи, без какого-либо вмешательства. Слишком часто власти де-факто в Санае или местные должностные лица в районах, находящихся под их контролем, блокируют, задерживают или иным образом препятствуют проведению гуманитарной деятельности. Эти ограничения больше всего распространены в прифронтовых районах, тем самым препятствуя или задерживая работу партнеров в плане оказания помощи наиболее уязвимым группам населения. Местные должностные лица Саны в районах, находящихся под контролем властей де-факто, иногда также пытаются оказывать влияние на отбор бенефициаров. Мы также неоднократно становились свидетелями случаев нецелевого использования гуманитарной помощи в районах, находящихся под контролем властей Саны де-факто, особенно в провинции Таиз.

В то время когда Йемен сталкивается с реальной угрозой голода, местные органы власти препятствуют проведению миссий по оценке гуманитарных потребностей, которые необходимы для создания базы данных для предоставления гуманитарной помощи в районах, находящихся под контролем властей Саны де-факто. Несмотря на мои неоднократные призывы к властям Саны де-факто облегчить процедуры ввоза бронированных машин и другого оборудования, имеющего исключительно важное значение для гуманитарной работы, прогресс по этому вопросу остается мучительно медленным. Многие из этих инцидентов в конечном счете решаются путем обсуждений с властями де-факто, но потерянное время является неприемлемым бременем для людей, которые срочно нуждаются в помощи, и непосредственной причиной предотвращаемых смертей.

Партнеры по гуманитарной деятельности продолжают оказывать помощь наиболее уязвимым группам населения при помощи эффективно направляемых, принципиальных и скоординирован-

ных мер реагирования, несмотря на огромные трудности. Более 120 партнеров оказывают помощь 5,9 миллионам человек в этом году во всех провинциях Йемена в рамках координируемой Организацией Объединенных Наций гуманитарной деятельности. Для борьбы с холерой было создано 222 медицинских центра и 926 пунктов пероральной регидратации на всей территории страны. Несмотря на эти достижения, партнеры вынуждены иметь дело с нехваткой финансовых средств. На план удовлетворения гуманитарных потребностей в Йемене было выделено лишь 39 процентов из пересмотренных потребностей на 2017 год, которые составляют 2,3 млрд. долл. США, хотя две трети года уже остались позади. Я подчеркиваю, что мы сейчас срочно нуждаемся в полном финансировании плана гуманитарного реагирования государствами-членами и другими партнерами. Мы не можем терять время, и даже в том случае, если все военные действия и ограничения будут остановлены через час, мы по-прежнему будем нуждаться в этой сумме. Мы должны понимать, что 2,3 млрд. долл. США не является завышенной суммой, в отношении которой необходимо вести переговоры. Она представляет собой тщательную и коллективно согласованную наилучшую оценку необходимых для удовлетворения потребностей йеменцев средств, в то время как стороны и их пособники либо не хотят, чтобы эти средства были предоставлены населению, либо их это не волнует.

Сама по себе гуманитарная деятельность не может и не должна заменять собой коммерческий или государственный сектор Йемена и не может устранить возникший кризис. Прекращение насилия и военных действий, а также достижение устойчивого политического соглашения являются составными элементами мирного будущего Йемена. Но пока эти цели ожидают своего достижения, гуманитарные работники должны иметь возможность осуществлять свою деятельность и предоставлять помощь и поддержку миллионам людей в Йемене, испытывающим крайнюю нужду. Международное сообщество должно предпринять реальные действия. Я вновь призываю Совет поддержать не только выделение дополнительных финансовых ресурсов, но и решить нижеследующие проблемы.

Во-первых, мы должны позаботиться о том, чтобы все порты — сухопутные, морские и воздушные — оставались открытыми для гражданского

движения, включая коммерческое. Это означает содействие МООНПД, снятие ограничений на торговый импорт, немедленное открытие аэропорта Саны и разрешение на доставку крайне необходимых мобильных кранов в порт Эль-Ходейды, через который в Йемен поступает около 70% импорта и который является самым удобным портом для большей части населения, нуждающегося в гуманитарной помощи. Совет не должен поколебать или остановить те, кто утверждает, что Адена — или других портов — вполне достаточно.

Во-вторых, необходимо повлиять на участников конфликта, которые должны соблюдать нормы международного гуманитарного права и стандарты в области прав человека. Это означает, что все государства-члены должны употребить все возможные средства и рычаги влияния для того, чтобы заставить стороны и подконтрольные им силы защищать гражданское население и инфраструктуру, соблюдая при этом основные правила разграничения, пропорциональности и осторожности. Кроме того, это означает упрощение порядка ввоза жизненно важных товаров в Йемен и их быстрое распределение без какого-либо вмешательства. Я хочу заявить прямо: разумеется, мы собираем доказательства и намерены однажды обеспечить ответственность за чудовищные нарушения норм международного гуманитарного права.

В-третьих, необходимо выплатить жалование государственным служащим. Недавние финансовые вливания в систему обеспечения основных услуг — это временная мера, которая позволит частично поддержать обслуживание в приоритетных районах. Но только полная выплата жалования государственным служащим по всей стране — одна из главных обязанностей государства — сможет предотвратить коллапс институтов. Такой коллапс не отвечает ничьим интересам и только усугубит ситуацию новыми смертями, болезнями и гуманитарным ущербом.

В-четвертых, необходимо усилить ответственность. В более широком плане, необходимо обеспечить ответственность за то, каким образом ведется вся эта война. Нельзя заикливаться на семантике, разбираясь, кто участник, кто — пособник, а кто отрицает свое участие. Все виновные и соучастники этой чудовищной войны в Йемене знают, кто они есть на самом деле. Доказательства их деяний

собираются, хранятся и готовятся для привлечения виновных, всех и каждого, к ответственности, чтобы покончить с этой жуткой уверенностью в безнаказанности, позволяющей им творить с йеменцами весь этот ужас. Поэтому мы приветствуем любые меры, призванные усилить эту ответственность. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека не без оснований призывает создать международный независимый орган для расследования предполагаемых нарушений норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека, а я настоятельно призываю Совет по правам человека откликнуться на этот призыв.

В-пятых, необходимо потребовать немедленно прекращения боевых действий, возобновления переговоров и политического урегулирования. За два с лишним года участники конфликта привели миллионы йеменцев к разрухе и лишениям. У этого конфликта нет военного решения, и международное сообщество должно добиваться политического урегулирования на основе мирных переговоров и — да, компромиссов. Не принять этот факт означает обрекать еще многих йеменцев — девочек, мальчиков, женщин и мужчин — на гибель, увечья, страх и отчаяние в этой намеренной, искусственно созданной гуманитарной катастрофе.

Сегодня, именно в этот Всемирный день гуманитарной помощи, я напрямую спрашиваю членов Совета Безопасности: сколько еще позора мы все, и особенно члены Совета, можем принять, мирясь со своей неспособностью обуздать участников этой чудовищной войны и их ставленников, и когда пойдем навстречу тем нуждам и закономерным надеждам, которые позволено иметь каждому йеменцу и исполнения которых мы бы требовали как абсолютного минимума для всех и каждого из нас?

Председатель (говорит по-арабски): Я благодарю г-на О'Брайена за его брифинг.

Теперь слово имеет г-н ульд Шейх Ахмед.

Г-н ульд Шейх Ахмед (говорит по-арабски): Сегодня Йемен все еще переживает критический и мучительный период, когда гражданское население платит страшную цену нескончаемого силового противостояния. Тем, кто уцелел в боях, грозит смерть от голода или болезней, потому что эконо-

мическое положение продолжает ухудшаться, а гуманитарная ситуация обостряется.

В нескольких провинциях страны продолжают вооруженные столкновения. По некоторым сообщениям с мест, 4 августа в результате воздушного удара в районе Медха в провинции Саада погибли восемь мирных жителей. В результате другого воздушного удара, 20 августа, более 20 мирных жителей погибли в районе Мавза в провинции Таиз. Хуситские силы и силы, верные Али Абдалле Салеху, продолжили обстрел жилых районов в Таизе, вызвав многочисленные жертвы среди гражданского населения, которое в последние два с лишним года и без того подвергается тяжелым лишениям. Помимо этого, несколько баллистических ракет были выпущены по территории Саудовской Аравии.

Кроме того, сообщалось о нападениях на суда в порту Мокха. Эти нападения стали еще одним свидетельством растущей опасности для безопасности судоходства в Красном море. Такая опасность ставит под угрозу доставку столь необходимых коммерческих товаров и гуманитарной помощи.

Продолжаются бои и вдоль границ Йемена и Саудовской Аравии, а также в провинциях Хаджа, Миди и Мариб. Усилились боевые действия на западе провинции Таиз, в районе лагеря Халид ибн аль-Валид и дороги Таиз — Эль-Ходейда. Кроме того, силы йеменского правительства при поддержке подразделений спецназа из Объединенных Арабских Эмиратов и Соединенных Штатов начали наступление против боевиков «Аль-Каиды» на Аравийском полуострове в Шабве. Я еще раз повторяю: чем дольше будет продолжаться конфликт, тем больше будет опасность широкого распространения и усиления влияния террористических групп.

Не прекращается постоянная и бесконтрольная миграция в Йемен через Аденский залив, зачастую с трагическими последствиями. По сообщениям Международной организации по миграции от 9 и 10 августа, по меньшей мере 41 мигрант погиб после того, как контрабандисты заставили их покинуть лодки и броситься в море у побережья Шабвы.

Одним словом, со всех сторон йеменцам грозит гибель — и с воздуха, и на земле, и в море. Как Совету только что сообщил заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатор гуманитарной помощи, мой коллега г-н Стивен

О'Брайен, рекордных масштабов достигло распространение болезней и эпидемий. Я хочу поблагодарить Стивена за то, что он делает. Поскольку это последнее заседание Совета Безопасности по Йемену с его участием, я хочу выразить ему признательность за его мужество, за его неизменную поддержку Йемена и за его поездки в эту самую опасную страну в мире.

Те, кто пережили холеру, будут и далее страдать от последствий того, что я называю «политической холерой», которая заразила Йемен и остается препятствием на пути к миру. За последние несколько недель я побывал в Египте, в Исламской Республике Иран, в Султанате Оман, в Королевстве Саудовская Аравия и в Объединенных Арабских Эмиратах. Во время этих поездок я встретился с несколькими министрами иностранных дел, а также с рядом высших официальных лиц из Йемена и из региона. По вопросу о необходимости найти политическое решение кризиса в Йемене и поддержать инициированный Организацией Объединенных Наций мирный процесс под эгидой Генерального секретаря все еще сохраняется консенсус. В поддержку мирного урегулирования объединилось все международное сообщество, однако участники конфликта этот шанс продолжают упускать. Определенные силы продолжают пользоваться внутренними разногласиями и по-прежнему ставят свои личные интересы выше настоящей необходимости в скорейшем достижении мира в Йемене.

Политическая напряженность в Йемене по-прежнему подрывает работу государственных институтов, от которых многие йеменцы получают помощь. Для того, чтобы остановить обострение гуманитарной ситуации и избавить страну от дальнейшего насилия, эпидемий, голода и других предотвратимых и регулируемых кризисов, необходимы самые срочные меры. В настоящее время мы настоятельно призываем стороны согласовать меры, которые позволят сохранить жизненно важные институты в стране и помогут, на первом этапе, обеспечить постоянный поток гуманитарной помощи, выплаты заработной платы гражданским служащим и прекращение контрабанды оружия.

Это предложение направлено на обеспечение безопасного и бесперебойного функционирования порта Ходейда, который в настоящее время является ключевой артерией всей йеменской экономики. Оно

включает в себя практический план передачи этого порта по управлению комитету уважаемых граждан Йемена, обладающих опытом в области безопасности и экономической деятельности, которые будут работать под руководством и надзором Организации Объединенных Наций. Этот комитет работал бы в целях предотвращения контрабанды оружия и обеспечения охраны и безопасности портовых операций и инфраструктуры. Комитет также обеспечивал бы бесперебойный поток гуманитарных и коммерческих грузов, проходящих через порт, во все районы Йемена, а также передачу портовых сборов в целях содействия возобновлению выплаты заработной платы гражданским служащим.

Параллельно с этим мы работаем совместно со сторонами в целях возобновления коммерческих авиарейсов через международный аэропорт Саны. Это является жизненно важным и основополагающим элементом предложений, поскольку дало бы возможность раненым и больным получать медицинскую помощь за рубежом и позволило бы учащимся продолжать свое обучение за пределами Йемена. Это позволило бы также облегчить импортные и экспортные операции и улучшить положение йеменских граждан. Необходимо также предпринять незамедлительные шаги для открытия дорожного сообщения в Таиз и из Таиза для перевозки гуманитарных и коммерческих грузов, как этого требуют многие представители гражданского Таиза. Отказ в доступе к основным товарам для населения Таиза продолжается слишком долго. Обеспечение свободы передвижения для гражданского населения необходимо в соответствии с требованиями международного гуманитарного права, а также из уважения к исконным ценностям йеменского общества — солидарности и состраданию.

Эти инициативы должны способствовать восстановлению доверия в отношениях между сторонами и служить первым шагом к новому национальному режиму прекращения боевых действий и возобновлению обсуждений в целях достижения полного и всеобъемлющего урегулирования, предусматривающего как компонент безопасности, так и политический компонент, в соответствии с кувейтскими переговорами. Я знаю, что йеменцы требуют предпринять эти шаги, и я надеюсь, что стороны в конфликте как можно скорее это сделают.

Я встретился с президентом Йемена г-ном Абд Раббо Мансуром Хади несколько дней назад, и мы обсудили идеи и предложения, которые я представил. Министры иностранных дел Египта, Ирана, Омана, Саудовской Аравии и Объединенных Арабских Эмиратов заявили о полной поддержке моих предложений, которые также получили поддержку со стороны Совета сотрудничества стран Залива и Лиги арабских государств.

В прошлом месяце — и я проинформировал об этом членов после моего открытого брифинга в прошлом месяце (см. S/PV. 7999) — я получил письмо от группы «Ансар-Аллах» и Всеобщего народного конгресса, в котором они подтвердили необходимость опираться на то, что обсуждалось в ходе кувейтских переговоров. Я предложил им встретиться со мной в третьей стране, с тем чтобы обсудить эти предложения и превратить их в соглашение, включающее в себя конкретные шаги, чтобы избежать дальнейшего кровопролития и облегчить страдания людей. Я надеюсь, что они возьмут на себя обязательства принять участие в этих встречах в кратчайшие сроки. Каждый день, в который мы не принимаем серьезных действий в целях нахождения решения, приводит к новым разрушениям и гибели еще большего количества людей.

Путь Йемена к миру ясен, готовы и практические предложения, которые принесут ощутимые выгоды и будут способствовать укреплению доверия между сторонами. Международная поддержка полного и всеобъемлющего урегулирования и усилий Организации Объединенных Наций остается неизменной. В данный момент нехватает того, чтобы стороны в конфликте — без каких-либо задержек, отговорок и проволочек — продемонстрировали свою решимость положить конец войне и поставить национальные интересы выше своих личных целей.

Возложение вины на Организацию Объединенных Наций, Специального посланника или международное сообщество не приведет к миру. Проволочки и позирование перед средствами массовой информации не прекратят войну, но приведут лишь к углублению раскола в стране. Прочную основу для мира необходимо строить с опорой на йеменское общество. Общество, находящееся в состоянии мира и обладающее компетентными и оперативно реагирующими учреждениями, можно построить

лишь на основе партнерства и инклюзивности и стратегий, отвечающих потребностям людей всей страны — от северных до южных районов. Эти чаяния должны быть отражены в Конституции, которая бы защищала всех граждан — молодежь, детей, мужчин и женщин — из всех политических и идеологических кругов.

Те, кто стремится к миру, должны искать решения, а не предлоги. Ни для кого не секрет, что в Йемене присутствует много «торговцев войной», которые не хотят мира. Мы будем и впредь сотрудничать с йеменцами, в том числе правозащитными группами, женскими группами и организациями гражданского общества, в целях фокусировки на мирных решениях и достижения политического урегулирования, обеспечивающего безопасность и стабильность йеменцам, поскольку они заслуживают этого.

Председатель (говорит по-арабски): Я благодарю г-на ульд Шейха Ахмеда за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

Г-н Бермудес (Уругвай) (говорит по-испански): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи г-на Стивена О'Брайена, а также Специального посланника Генерального секретаря по Йемену г-на Исмаила ульд Шейха Ахмеда за их содержательные и исчерпывающие брифинги. Я хотел бы также приветствовать и поблагодарить заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Йеменской Республики г-на Абдельмалика аль-Михляфи за его присутствие в этом зале.

Уругвай высоко оценивает интенсивную работу сотрудников и учреждений, участвующих в деятельности по оказанию гуманитарной помощи в Йемене, которые предоставляют помощь миллионам нуждающихся в ней людей и выполняют эту похвальную задачу в крайне враждебной обстановке.

Мы высоко оцениваем египетское председательство за созыв этого заседания, привлекающего внимание к трагической ситуации в Йемене — из которой, как мы все надеемся, эта страна скоро выйдет. Это заседание также повышает уровень транспарентности в работе Совета Безопасности.

Поскольку завтра отмечался Всемирный день гуманитарной помощи, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность Управлению по координации гуманитарных вопросов за его кампанию «Это не мишень», которую мы поддерживаем с энтузиазмом. Мы также хотели бы подчеркнуть сегодня тот факт, что школы и больницы не являются мишенью. Гражданские лица не являются мишенью. И гуманитарные работники не являются мишенью. Гуманитарные работники в любом конфликте знают, что они заслуживают нашего уважения и восхищения.

Уругвай не видит иного пути урегулирования кровавого конфликта в Йемене, помимо переговорного процесса, в котором участвуют все заинтересованные стороны, который проводят сами йemenцы и который позволит добиться политического урегулирования кризиса. Не может быть военного решения этого конфликта, как мы неоднократно заявляли.

Гражданские лица платят самую высокую цену за войну — своей собственной жизнью. Можно положить конец страданиям, причиняемым этим искусственно созданным кризисом. Однако это произойдет только в том случае, если стороны возобновят переговоры — без каких-либо предварительных условий и в духе доброй воли — и согласятся прекратить вооруженный конфликт.

Настало время для того, чтобы стороны возобновили конструктивные мирные переговоры без каких-либо дополнительных задержек. Участники должны согласиться с тем, что для выхода из этого тупика необходимо будет пойти на уступки. В этой связи Уругвай вновь обращается с призывом возобновить диалог и в полной мере соблюдать обязательства по прекращению боевых действий в качестве первого шага на пути к установлению мира. Кроме того, страны, которые имеют влияние на ответствующие стороны, должны сотрудничать в поисках мирного урегулирования конфликта.

В связи с длительным застоем в мирном процессе и отсутствием конкретных результатов гуманитарная обстановка в стране ухудшается; она также усугубляется вследствие голода и эпидемии холеры, масштабы которой расширяются с каждым днем. Согласно оценкам, от этой болезни пострадали приблизительно 500 000 человек. Каждый час в Йемене умирает от холеры один человек.

К сожалению, широко распространенные нарушения международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека, совершаемые всеми участниками боевых действий, стали в Йемене обычным явлением. Защита мирных граждан, особенно наиболее уязвимых из них, является критически важной и первостепенной задачей в ситуации, когда применяются варварские и беспощадные средства ведения войны. Как ни прискорбно, женщины в Йемене по-прежнему страдают от глубоко укоренившейся дискриминации. Они не защищены надлежащим образом от сексуального и гендерного насилия и становятся жертвами злоупотреблений и унижающего их достоинства обращения. Ситуацию усугубляют затяжная война, отсутствие безопасности и масштабные внутренние перемещения людей, в результате которых женщины оказываются в особенно уязвимом положении.

Мы призываем правительство Йемена к созданию национальных механизмов наблюдения и отчетности в целях документирования нарушений прав человека в отношении женщин, включая сексуальное насилие, и обеспечения привлечения к ответственности лиц, виновных в их совершении. Кроме того, в ходе этого бесконечного конфликта резко возросло число преступлений, совершаемых в отношении детей. Детство йеменских мальчиков и девочек проходит в условиях нищеты, голода, болезней и неизбирательных нападений, совершаемых против них всеми сторонами вооруженного конфликта. Многие из них были убиты, покалечены или завербованы.

Крайне важно, чтобы все виновные в совершении этих преступлений были внесены в перечень, прилагаемый к ежегодному докладу Генерального секретаря, который должен быть опубликован в ближайшее время, с тем чтобы решительно осудить перед всем миром те страны и субъекты, которые совершают нарушения в отношении детей, открыто пренебрегая не только положениями международного права, но и самыми элементарными принципами гуманности.

Лица, виновные в совершении таких вопиющих нарушений международного гуманитарного права, должны быть привлечены к ответственности за свои преступления. Обеспечение привлечения к ответственности имеет решающее значение для уре-

гулирования конфликтов и достижения прочного мира. Как и в ходе июльского брифинга (см. S/PV. 7999), Уругвай вновь заявляет о том, что Совет обладает необходимыми средствами и полномочиями для создания беспристрастных и транспарентных механизмов по расследованию сообщений о нарушениях международного гуманитарного права, совершаемых в Йемене обеими сторонами конфликта.

Я хотел бы кратко остановиться на заявлении Председателя, принятом 9 августа (S/PRST/2017/14), в котором особо отмечаются беспрецедентные масштабы гуманитарных потребностей в мире, а также угроза голода, с которой в настоящее время сталкиваются свыше 20 миллионов человек в некоторых странах, в том числе в Йемене. Конфликты и насилие ведут к катастрофическим гуманитарным последствиям, препятствуют эффективному оказанию гуманитарной помощи и являются одной из основных причин голода, охватившего страну.

В заключение я хотел бы призвать все стороны конфликта договориться о незамедлительном прекращении боевых действий с целью обеспечения беспрепятственного и постоянного доступа для оказания гуманитарной помощи, а также о возобновлении политических переговоров.

Г-н Льюрентти Солис (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Перед тем как начать свое выступление, я хотел бы от имени правительства и народа Многонационального Государства Боливия выразить глубокое сожаление и искренние соболезнования правительству и народу Королевства Испания в связи с гибелью и ранениями людей в результате террористического нападения, совершенного вчера в Барселоне. Мы вновь заявляем о нашей солидарности с семьями жертв и желаем скорейшего выздоровления пострадавших. В то время, как мы проводим наше заседание, поступают сообщения о нападениях в Финляндии и Буркина-Фасо, и это является очередным напоминанием о том, что Совет Безопасности несет ответственность за урегулирование этого и других вопросов, связанных с обеспечением международного мира и безопасности.

Мы приветствуем брифинги Специального посланника Генерального секретаря по Йемену г-на Исмаила ульд Шейха Ахмеда, а также заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам г-на Стивена О'Брайена, и заявляем о полной

поддержке той работы, которую они выполняют. Мы также приветствуем заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Йеменской Республики г-на Абдельмалика Абдельджалила аль-Михляфи.

Несмотря на неоднократные заявления в Совете о положении в Йемене, оно продолжает ухудшаться. К сожалению, в ходе этого кризиса действуют в совокупности многочисленные факторы, в связи с чем ситуация усугубляется тревожными темпами. Несколько минут назад г-н О'Брайен отметил три фактора, а именно голод, холеру и непосредственно конфликт. Помимо этих трех аспектов, на наш взгляд, одним из наиболее важных факторов является равнодушие международного сообщества. В ходе заседания, состоявшегося 12 июля (см. S/PV. 7999), было отмечено, что число лиц, предположительно инфицированных холерой, уже достигло тревожного уровня. Согласно докладу Всемирной организации здравоохранения от 14 августа число задокументированных случаев предполагаемого заражения превысило 500 000, причем почти 2000 из них — со смертельным исходом. Согласно этой же организации, за период с апреля, когда мы предупредили о вспышке холеры, число погибших увеличилось в пять раз.

Кроме того, по данным Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), эта тяжелая ситуация усугубляется наличием ограниченного доступа к воде, санитарии, основным услугам и, прежде всего, нехваткой медикаментов и предметов первой необходимости для лечения инфицированных. Кроме того, в связи с сокращением в Йемене медицинской инфраструктуры 14,8 миллиона человек не имеют надлежащего доступа к медицинской помощи. По данным УКГВ, нехватка продовольствия вызывает обеспокоенность и является причиной того, что 60 процентов населения сталкиваются с проблемой отсутствия продовольственной безопасности, и 7 миллионов человек — с угрозой голода.

Мы глубоко сожалеем о том, что несмотря на опубликованные Советом в целях выражения обеспокоенности заявления Председателя от 15 июня (S/PRST/2017/7) и 9 августа (S/PRST/2017/14), оказанию гуманитарной помощи в Йемене по-прежнему препятствует беспричинное введение сторонами конфликта односторонних мер, а также серьезные

угрозы и отсутствие безопасности, с которыми сталкиваются гуманитарный персонал, учреждения и организации на местах.

Например, согласно заявлению координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций в Йемене г-на Джейми Макголдрика, за период с января в городе Таиз было захвачено 11 автотранспортных средств, принадлежащих гуманитарным организациям, и в трех отдельных случаях в этом же городе были разграблены запасы продовольствия и других гуманитарных товаров. Кроме того, в связи с постоянной угрозой ударов с воздуха и спорадическими вооруженными столкновениями между сторонами, а также их столкновениями с коалицией, возникают ограничения и препятствия для распределения гуманитарной помощи, необходимой населению Йемена.

В этой связи мы еще раз напоминаем сторонам конфликта о том, что они должны допускать и обеспечивать безопасность и независимость учреждений, оказывающих гуманитарную помощь, и ни при каких обстоятельствах не рассматривать их в качестве военных объектов. Кроме того, они должны гарантировать безусловный и беспрепятственный доступ ко всем районам, население которых нуждается в гуманитарной помощи.

Вызывают тревогу сообщения о нападениях на гражданских лиц и объекты гражданской инфраструктуры, как и тот факт, что стороны конфликта продолжают рассматривать в качестве военных целей общественные места и частные жилые дома. Спустя шесть дней после того, как в Совете состоялся брифинг о положении в Йемене, а именно 18 июля, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека сообщило о бомбардировках с воздуха, которым подверглось население Таиза: мишенью стало построенное из соломенных блоков временное жилище, где проживали три семьи внутренне перемещенных беженцев, и в результате нападения погибли 18 мирных граждан, в том числе женщины и дети. После этого происшествия Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев сообщило о гибели более десяти гражданских лиц в результате воздушной бомбардировки в провинции Саада.

Кроме того, тревожным остается положение дел, касающееся мигрантов. Согласно докладу, опубликованному Международной организацией по миграции (МОМ), 10 и 11 августа контрабандисты силой заставили 280 мигрантов посреди моря покинуть суда, на которых те пытались добраться до Йемена. Выжить удалось только 69 из них. Согласно докладу, опубликованному 11 августа Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, несмотря на конфликт в этой стране, в Йемен в поисках средств к существованию по-прежнему направляются многочисленные беженцы из стран Африканского Рога, которые попадают в руки преступных групп и торговцев людьми. Конфликт и отсутствие эффективных механизмов контроля и безопасности, к сожалению, открыли возможности для распространения преступных групп и сетей, которые занимаются торговлей людьми, пользуясь их нищенским положением и отчаянием.

По всем этим причинам мы считаем, что Совету Безопасности следует сохранять единодушную и твердую позицию в осуждении тех мер и военных действий, которые обостряют кризис в Йемене и создают обстановку нестабильности, угрожающую жизни миллионов ни в чем не повинных людей. В этой связи мы вновь указываем вовлеченным в конфликт сторонам на то, что они обязаны соблюдать и выполнять положения резолюции 2140 (2014) и проявить решимость начать такой устойчивый процесс диалога, которым будут созданы возможности для мирных, всеохватных и упорядоченных политических преобразований, отвечающих законным требованиям и чаяниям йеменского народа, при полном соблюдении суверенитета, независимости и территориальной целостности Йеменской Республики.

В заключение мы хотели бы выразить различным учреждениям и органам Организации Объединенных Наций нашу признательность за проводимую ими работу по оказанию гуманитарной помощи в столь сложных условиях, и мы вновь выражаем им нашу поддержку.

Председатель (*говорит по-арабски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Йемена.

Г-н аль-Михляфи (Йемен) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы выразить членам Совета

Безопасности приветствия, полные надежды и миролюбия.

Сначала я хотел бы воздать должное послу Абулатте за его мудрое руководство работой Совета Безопасности в качестве Председателя в текущем месяце, а также поблагодарить вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность выступить в Совете.

Я хотел бы выразить свои соболезнования жертвам ужасающего террористического акта, совершенного в Испании.

Я чрезвычайно рад возможности принять участие в этом особом заседании для обсуждения политической и гуманитарной ситуации в Йемене. Хотелось бы подчеркнуть, что мое участие в нем служит проявлением нашей глубокой убежденности — убежденности йеменского правительства под руководством Его Превосходительства президента Абд Раббо Мансура Хади — в том, что единственным выходом из сложившейся в Йемене ситуации является мирное урегулирование кризиса.

Гуманитарная обстановка и положение дел в сфере здравоохранения в Йемене являются тяжелыми и угрожающими. Со времени кровавого государственного переворота, организованного хуситскими ополченцами в союзе с предыдущим президентом, прошло более двух лет. Нам нужно такое мирное урегулирование, которое было бы основано на трех утвержденных международным сообществом и Советом принципах. Мы стремимся к прочному миру. Мы никогда не призывали к войне; война была навязана нам этой мятежной бандой, которая восстала против международной законности. Участие в мирных переговорах в Женеве и Биле мы принимали добросовестно, в надежде на достижение мира в Йемене. Йемен некогда называли «счастливой арабской страной». Хотя организаторы этого переворота и не принимают согласованные нами в Биле меры укрепления доверия, мы, тем не менее, приняли участие в переговорах в Кувейте и провели 115 дней в попытках добиться мира. Мы делали это потому, что наше правительство является правительством, которое привержено делу мира и которое несет ответственность за свой народ — как в Сааде, так и Эль-Махре.

Однако участие заговорщиков во всех этих раундах переговоров было для них лишь одним из

средств для дальнейшего проталкивания их преступного заговора с целью уничтожить Йемен и напасть на соседние страны, в чем отчасти заключается иранский замысел дестабилизировать обстановку в регионе и выиграть время для того, чтобы развернуть еще больше ополченцев и вызвать гибель еще большего числа людей и еще больше разрушений. Это крупномасштабный заговор, нацеленный на уничтожение национального государства и на его замену сектантским государством и армией боевиков.

Йемен стал олицетворением так называемого «треугольника смерти», состоящего из неграмотности, нищеты и болезней. Это именно тот треугольник, от которого мы страдали в период авторитарного правления имамов. Наш народ отвергает такое правление. Он отвергает тиранию и диктатуру. Признала ли бы сегодня Европа или цивилизованный мир «богоданное право» на управление? Конечно, нет. Точно так же и народ Йемена отвергает правление задумавших государственный переворот заговорщиков, которые считают себя «помазанными Божьими».

Йеменское правительство при поддержке и помощи наших братьев в арабской коалиции во главе с Королевством Саудовская Аравия и Объединенными Арабскими Эмиратами прилагает значительные усилия к восстановлению, укрепляет безопасность и улучшает охрану здоровья. Однако районы, находящиеся под контролем заговорщиков, по-прежнему страдают от репрессий, голода и вспышек холеры. И виной тому вовсе не отсутствие продовольствия, которое на самом деле на рынках есть. Нет, это объясняется тем, что ополченцы на протяжении вот уже более 10 месяцев не выплачивают гражданским служащим заработную плату, с тем чтобы разворовывать фонды Центрального банка в Сане и торговать продовольствием и гуманитарной помощью, тем самым увеличивая возможности заговорщиков, в то время как миллионы йеменцев умирают от голода и вполне излечимых болезней.

Йеменское правительство всегда готово принять предложения Специального посланника, поскольку мы верим в мир и поскольку война — это не наш выбор. Однако заговорщики отвергают все эти предложения, что делает конфликт непреодолимым. Мы приняли все предложения, внесенные в Кувейте, и в одностороннем порядке подписали

их. Однако заговорщики не согласились ни с одним из этих предложений. В результате конфликт, как я уже сказал, непреодолим. И причина тому проста: война стала для ополченцев прибыльной. Пока йеменский народ страдает от голода, милитаристы движения «Аль-Хуси» делают миллионы. Зачем им тогда соглашаться на мир и терять все эти запятанные йеменской кровью деньги?

На данном этапе я хотел бы дать высокую оценку заявлению Председателя Совета от 9 августа (S/PRST/2017/14), касающемуся опасности голода в Йемене, Сомали, Южном Судане и на северо-востоке Нигерии. В этом заявлении Совет осудил некоторые стороны, не обеспечивающие бесперебойные и беспрепятственные поставки продовольственной и гуманитарной помощи. Хуситы и ополченцы Салеха на протяжении вот уже двух с половиной лет осаждают город Таиз и препятствуют поставкам туда гуманитарной помощи и медикаментов. Кроме того, они круглосуточно подвергают этот город артиллерийским обстрелам.

Мы высоко ценим призывы международного сообщества открыть аэропорт Саны. Несмотря на наши опасения и угрозы для его безопасности, вызванные тем, что аэропортом управляют мятежные ополченцы, мы готовы дать согласие на открытие аэропорта, если только ополченцы передадут управление аэропортом официальным сотрудникам, до переворота являвшимся государственными служащими, которые будут осуществлять такое управление под надзором Организации Объединенных Наций.

Мы преисполнены решимости облегчить страдания населения нашей любимой столицы Саны. Однако мы удивлены тем, что не слышим никаких призывов или воззваний к человеческой совести в том, что касается осады города Таиз. Жители Таиза считают, что международное сообщество применяет к ним двойные стандарты. Таиз изо дня в день подвергается артиллерийским обстрелам и разрушениям. Этот красивый и мирный город, который некогда называли даже культурной столицей и «городом мечты», превращается в руины. Непрестанными и неизбирательными обстрелами уничтожаются жилые дома, школы, больницы, мечети и исторические памятники города. Артиллерийские обстрелы разрушают не только инфраструктуру; они ведут к жертвам среди гражданского населе-

ния, особенно среди женщин и детей, которые изо дня в день либо гибнут, либо страдают от голода и болезней. Осада в еще большей мере обостряет такую ситуацию. В настоящее время выезд из города или возвращение в него занимают по семь часов, в то время как прежде это занимало лишь 10 минут. С начала войны в городе погибло 4164 человека и еще 17 911 человек получили ранения, причем в большинстве своем это мирные жители, в том числе женщины и дети. Жизнь жителей Таиза превратилась в ад. А раньше это был город, известный своей культурой, образованием и любовью к искусству.

Эта трагедия, которая сродни некоторым из самых чудовищных, которые только видел мир, не пользуется достаточным вниманием гуманитарных организаций и учреждений Организации Объединенных Наций. Таиз взывает к совести членов Совета, перед законом, чтобы те оказали ему поддержку и добились снятия осады. Снятие этой осады должно стать одним из приоритетов для всех, кто верит в право на жизнь и право на восстановление мира в Йемене, в том числе тех, кто хочет прекратить страдания йеменцев. Снятие осады с Таиза было одним из главных приоритетов в ходе предыдущего раунда мирных консультаций. Под эгидой Организации Объединенных Наций, Специального посланника и международного сообщества нам удалось достичь ряда договоренностей относительно этой осады, но ни одна из них не выполняется. Жители Таиза ждут посещения разрушенного города делегациями, чтобы те могли постичь всю глубину их страданий. Я выражаю благодарность и признательность всем тем, кто несмотря на блокаду выполняет свои гуманитарные обязательства или пытается выполнять их.

Мы преисполнены решимости добиваться такого мирного и политического урегулирования кризиса в Йемене, которое сохранит его безопасность, независимость и территориальную целостность на основе трех согласованных на местном, региональном и международном уровнях точках отсчета — инициативе Совета сотрудничества стран Залива и Механизма осуществления, результатах Конференции по национальному диалогу и соответствующих резолюциях Совета Безопасности, в частности резолюции 2216 (2015). Мы вновь заявляем о том, что ради восстановления справедливого и прочного мира, которого вполне заслуживает великий йеменский народ, йеменское правительство готово пойти

на уступки, какими бы трудными они ни были. Поэтому мы приняли все предложения Специального посланника, о которых он говорил в своем сегодняшнем брифинге. Мы еще раз заявляем о том, что поддерживаем его предложения и готовы рассмотреть любые новые предложения и идеи.

Однако Совету Безопасности и международному сообществу, со своей стороны, следует направить той стороне, которая отвергает эти предложения, четкий, мощный и решительный сигнал. Им следует оказать на предводителей переворота давление, чтобы те согласились с одобренными Советом в его последнем заявлении Председателя предложениями и приняли участие в переговорах добросовестно и в духе открытости, точно так же, как мы преисполнены решимости принимать участие в таких переговорах добросовестно и в духе открытости. В этой связи я хотел бы процитировать второй пункт преамбулы к Уставу ЮНЕСКО:

«Мысли о войне возникают в умах людей, поэтому в сознании людей следует укоренять идею защиты мира».

Я хотел бы прояснить ряд моментов.

Во-первых, йеменское правительство повторяет, что будет и впредь поддерживать усилия Специального посланника ульд Шейха Ахмеда. Мы поддерживаем его предложения, внесенные президенту Йемена, в числе которых предложение о выводе ополченцев из порта и мухафазы Ходейда согласно договоренности, достигнутой в ходе проведенных в прошлом году в Кувейте консультаций по вопросам мира, а также предложение о формировании технического комитета экспертов по экономическим и финансовым вопросам для оказания правительству содействия в создании надлежащего и срочно необходимого механизма для выплаты жалования государственным служащим и преодоления проблемы недостаточных доходов в районах, находящихся под контролем заговорщиков, с целью обеспечить поступления, необходимые для покрытия таких расходов. Однако коалиция «Аль-Хуси»/Салеха, к сожалению, отвергла эти предложения.

Во-вторых, эти банды никогда не смогли бы продолжать отвергать эти предложения, если бы не финансовая, материально-техническая и военная поддержка, которую они получают от Ирана. Благодаря этой поддержке и оружию, незаконно

поставленному из Ирана, эти ополчения теперь превращаются в серьезную угрозу не только для йеменцев, но и для соседних стран, в частности Королевства Саудовская Аравия. На эту страну направлены баллистические ракеты, что создают в регионе угрозу для судоходства и международных морских перевозок.

В-третьих, мы продолжим сотрудничество с международным сообществом в целях борьбы с этим злом, одной из первых жертв которого стал Йемен. Наш последний успех в борьбе с «Аль-Каидой», заключавшийся в освобождении при поддержке сил арабской коалиции в апреле 2016 года от этой группы города Эль-Мукалла, служит свидетельством нашей приверженности борьбе со всеми террористическими и радикальными группами, причем не только военными средствами, но и в культурном и интеллектуальном плане. Это предполагает и прекращение действий заговорщиков, подпитывающих терроризм и узурпирующих роль правительства для того, чтобы погрузить страну в хаос, насилие, смерть и разрушение. Они готовят благодатную почву для процветания терроризма.

В-четвертых, с каждым днем растет число содержащихся в хуситских тюрьмах наших военнопленных и заключенных. Международное сообщество безмолвствует относительно нарушений их прав человека. Страдания этих людей усугубляются тем, что их семьям и детям ничего не известно об участии их пропавших без вести близких — отцах, братьях, кормильцах. Совесть международного сообщества по-прежнему полностью безмолвствует.

В-пятых, любая попытка какого-либо меньшинства или секты исключить всех остальных и в одиночку контролировать всю власть и все богатство в Йемене, а ведь именно этого стараются добиться предводители переворота и их ополченцы, в конечном итоге потерпит поражение. Мир восторжествует на основе отказа от насилия и от маргинализации других, на основе совместного пользования властью и богатством и на основе сосуществования, гражданских свобод и политического участия.

В-шестых, спекуляция людскими страданиями — это преступление. Поиск реальных способов преодоления такой ситуации и готовность воспринимать любые предложения и идеи — вот храбрые шаги, которых ожидает наш народ.

В-седьмых, предводителям переворота удастся достичь мира со всеми слоями йеменского общества, если они будут придерживаться условий мирного урегулирования и выполнять предъявляемые им требования. Но вознаграждать их за совершенные ими преступления нельзя.

Ополченцы игнорируют любые способы достижения мира и все уступки и жертвы, на которые идет президент Мансур Хади в попытках избежать этой бессмысленной войны, основные потери в которой несет великий йеменский народ. Мы будем и впредь хранить верность мирному урегулированию согласно упомянутым критериям достижения справедливого и всеохватного мира. Мы не потерпим ни шантажа, ни вознаграждения ополченцев за нарушение государственного суверенитета.

Йеменское правительство во главе с президентом Мансуром прилагает огромные усилия для того, чтобы исправить тяжелую гуманитарную ситуацию, особенно в том, что касается эпидемии холеры и положения дел в районах, находящихся под контролем заговорщиков. В нашей сфере ответственности вся страна. Мы координируем свою работу с соответствующими международными и гуманитарными организациями таким образом, чтобы способствовать оказанию гуманитарной и медицинской помощи. Согласно заявлению министерства здравоохранения Йемена от 15 августа, число предполагаемых случаев заболевания холерой достигло 508 680. Еще 1970 человек уже скончались от этой болезни. С другой стороны, успешно прошедшие лечение составляют 99 процентов предполагаемых случаев. Это служит свидетельством успеха наших совместных усилий и эффективности лечения, даже несмотря на сложные условия на местах.

Тем не менее, ситуация остается сложной, и нам необходимы помощь и поддержка в большем объеме. Мы выражаем глубокую признательность странам и организациям — донорам, выделившим средства для финансирования йеменского плана гуманитарного реагирования в 2017 году, однако призываем международное сообщество уделить этому вопросу приоритетное внимание и оказать помощь. На сегодняшний день мы получили лишь 44 процента финансовых средств, необходимых для осуществления плана гуманитарного реагирования, хотя идет уже вторая половина года. Поэтому мы призываем все государства, особенно те, которые

объявили о выделении средств для оказания помощи Йемену в ходе Женевской конференции, выполнить свои обязательства.

Я не могу не выразить благодарность и признательность правительству Йемена Генеральному секретарю Антониу Гутерришу, странам-донорам, Центру по реагированию в чрезвычайных ситуациях и оказанию гуманитарной помощи имени короля Сальмана, ЮНИСЕФ, Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Всемирной продовольственной программе и организациям по оказанию гуманитарной помощи соседних стран, включая Объединенные Арабские Эмираты и Кувейт, за их постоянную помощь и поддержку в деле улучшения гуманитарной ситуации и борьбы с вспышкой холеры в Йемене. Мы получаем щедрую поддержку от Центра имени короля Сальмана, предоставившего 550 тонн медицинских препаратов и растворов, и подписали соглашения с ВОЗ и ЮНИСЕФ, с тем чтобы покрыть расходы на осуществление нескольких проектов по предотвращению распространения холеры на сумму в 66,7 млн. долл. США в добавление к 8,2 млн. долл. США на финансирование деятельности ВОЗ по оказанию медицинской помощи в связи больным холерой. Благодаря этой помощи нам удалось добиться успехов. Мы, правительство Йемена, полностью привержены — согласно нашим моральным и гуманным принципам и нашей Конституции — выполнению обязательств перед нашей страной, нашей нацией и нашим народом. Мы прилагаем усилия для оказания всем без исключения гражданам Йемена услуг в сфере здравоохранения без какой-либо дискриминации и работаем с целью преодоления всех трудностей, с которыми сталкиваемся.

В заключение я хотел бы заявить о своей убежденности в том, что подлинное и устойчивое урегулирование ситуации в Йемене требует в устранения коренных причин кризиса путем ликвидации причин для войны и антигосударственного переворота и достижения национального политического консенсуса. Необходимо восстановить законность и государственные институты и нормализовать жизнь на основе мирного процесса, который спасет страну от захвата тегеранским ополчением и его соратниками в регионе. Мы должны оказать давление на коалицию «Аль-Хуси»/Салеха, с тем чтобы она вернулась к мирным переговорам и чистосердечно и с подлинным желанием участвовала

в них для того, чтобы пойти на уступки в интересах Йемена. Единство среди членов Совета позволит повысить шансы добиться мирного урегулирования в Йемене. Мы должны вернуться к тому, чтобы действовать в рамках круга ведения и резолюций Совета Безопасности и обеспечить уважение норм международного права. Мы высоко ценим усилия Совета, послов Группы 18 и Генерального секретаря и его Специального посланника по достижению мира и стабильности в Йемене. Мы вновь выражаем глубочайшую благодарность Королевству Саудовская Аравия, Объединенным Арабским Эмиратам и

всем странам Арабской коалиции за восстановление законности в Йемене. Мы привержены достижению мира. Мы просим Совет и впредь оказывать нам поддержку в целях спасения Йемена и нашего народа.

Председатель (*говорит по-арабски*): Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 11ч. 25м.